



MINISTERUL AGRICULTURII ȘI
INDUSTRIEI ALIMENTARE A
REPUBLICII MOLDOVA

UNITATEA CONSOLIDATĂ PENTRU
IMPLEMENTAREA ȘI MONITORIZAREA
PROGRAMULUI DE RESTRUCTURARE A
SECTORULUI VITIVINICOL



“Filiera Vinului”
Solutia Investitiilor Inteligente

PROGRAMUL DE RESTRUCTURARE A SECTORULUI VITIVINICOL

GHIDUL BENEFICIARULUI

pentru componenta “LINIA DE CREDIT”-

FINANȚAREA ACHIZIȚIEI STRUGURILOR DIN RESURSELE CREDITULUI BEI

Chișinău, 2015

Conținut

Abrevieri

- I. Informații generale
- II. Criterii de eligibilitate pentru Beneficiarii Programului
- III. Condiții de finanțare
- IV. Etapele de finanțare
- V. Particularitățile recreditării beneficiarilor prin intermediul Ministerului Finanțelor
- VI. Facilități Fiscale
- VII. Monitorizarea implementării proiectului finanțat

Anexe:

Anexa 1: Formularul de participare -model

Anexa 2: Cererea de credit –model

Anexa 3: Contract de achiziție –model

BEI	Banca Europeană de Investiții
BP	Beneficiar potențial
D.O.P	Denumire de Origine Protejată
EUR	Euro
GRM	Guvernul Republicii Moldova
I.G.P	Indicație Geografică Protejată
MAIA	Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare
MDL	Lei Moldovenești
MF	Ministrerul Finanțelor
RM	Republica Moldova
UCIMPRSVV	Unitatea Consolidată pentru Implementarea și Monitorizarea Programului de Restructurare a Sectorului Vitivinicol

I. Informații generale

Prezentul Ghid al Beneficiarului este elaborat în baza Acordului de Finanțare semnat între BEI și Guvernul RM, cât și Manualului Operațional al UCIMPRSVV.

Ghidul oferă instrucțiuni și îndrumări detaliate pentru Beneficiarii Potentiați în ceea ce privește procedurile și modalitățile de creditare din Linia de Credit finanțată de către BEI în scopul achiziției strugurilor în conformitate cu Amendamentul nr. 2 la Side Letter aprobat de BEI.

Programul de restructurare a Sectorului Vitivinicol (Program) a fost conceput de către Guvernul Republicii Moldova și Banca Europeană de Investiții (BEI) pentru a soluționa vulnerabilitățile structurale din industria vitivinicolă a Moldovei. Conform Contractului de Finanțare semnat la 23 noiembrie 2010, **BEI acordă Republicii Moldova un împrumut în mărime de 75 milioane EUR**, destinat realizării Programului.

Scopul Programului este de a contribui la redresarea sectorului vitivinicol din țară și promovarea producerii vinului cu denumire de origine protejată (D.O.P.) și indicație geografică protejată (I.G.P.).

Obiectivele Programului:

1. Restructurarea sectorului vitivinicol și a industriilor conexe (producerea ambalajului, etichetelor, dopurilor, etc.);
2. Îmbunătățirea calității și consistenței vinului produs în Moldova de la calitatea podgoriilor până la ambalarea finală și livrarea produselor;
3. Diversificarea piețelor de desfacere ale țării prin asigurarea autenticității producției vinicole fabricate.

Oportunitatea de finanțare a achiziției strugurilor de către agenții economici din ramura vitivinicolă din sursele creditului BEI în cadrul Programului "Filierea Vinului" este oferită de BEI și MF în conformitate cu prevederile Amendamentului 2 la Side-letter semnat de BEI la 02.06.2015.

Aceste oportunități financiare propuse de Program au apărut ca urmare a solicitărilor parvenite din partea Ministerului Agriculturii și Industriei Alimentare și a Ministerului Finanțelor.

Astfel BEI a aprobat alocarea sumei **maxime de 10 milioane euro pentru finanțarea mijloacelor circulante în scopul oferirii suportului vinificatorilor la procurarea strugurilor de la producătorii de struguri locali.**

II. Beneficiarii eligibili

Criteria generale de eligibilitate:

Sunt considerați Beneficiari eligibili agenții economici de orice formă organizatorico-juridică care sunt:

1. Sunt înregistrați în conformitate cu legislația în vigoare a Republicii Moldova, și dispun de toate autorizațiile necesare ce permit desfășurarea activității economice;
2. mențin evidența contabilă, perfectează și prezintă în timp rapoartele financiare standard;
3. activează în bază de proprietate privată sau proprietate publică.

Nu vor fi eligibile pentru finanțare întreprinderile care sunt în stare de insolvabilitate, procedură de faliment, reorganizare sau în orice alte proceduri judiciare care pot conduce la pierderi de active.

Criteria specifice de eligibilitate:

Conform cerințelor stipulate de BEI în Amendamentul 2 la Side-letter pentru a obține finanțarea achiziției strugurilor este necesar de respectat următoarele condiții de eligibilitate de către beneficiarii potențiali:

1. **Beneficiarii eligibili** pentru finanțarea mijloacelor circulante în scopul procurării strugurilor de la producătorii de struguri pot fi **agenți economici din sectorul viticol (orice companie viticolă)**, indiferent de faptul dacă au beneficiat anterior sau nu de credite în cadrul Programului;
2. Pentru a fi considerați eligibili pentru finanțare, vinificatorii trebuie să prezinte la Unitatea de implementarea a Programului **contractele de achiziții standardizate** semnate între beneficiari și crescătorii de struguri;

Beneficiarii potențiali pentru a fi considerați eligibili **trebuie să dețină sau să obțină pînă la primirea creditului statului de membru al Asociației regionale a producătorilor de vinuri cu I.G.P**

III. Condițiile de finanțare

1. **Suma maximă** pentru finanțarea mijloacelor circulante în scopul procurării strugurilor de la producătorii de struguri locali este de **600 000 (șase sute mii) euro pentru un beneficiar**;
2. **BEI va accepta finanțarea de pînă la 50% din contractul(ele) de achiziție semnate**, suma maximă cumulativă de finanțare fiind de 600 000 (șase sute mii) euro din surse BEI, celelalte 50% din suma contractelor de achiziție de struguri semnate vor fi achitate de către beneficiarul final din sursele proprii;
3. Dacă un beneficiar final nu va transfera toată suma creditului primit din fondurile BEI și contribuția sa proprie către crescătorii de struguri în termenele stipulate în contractul de achiziție, atunci acesta va fi obligat să ramburseze imediat fondurile creditului respectiv către Ministerul Finanțelor pentru realocări.

4. **Termenul maxim de creditare** pentru mijloace circulante nu va depăși **5 ani, perioada de grație nu va depăși 2 ani**;
5. **Dobânda se stabilește de către Ministerul Finanțelor** reieșind din condițiile de piață (in cadrul ședinței care a avut loc la 19.08.2015 la MF a fost anunțată rata dobânzii de **3,73 % anual** la euro pentru instrumentul dat);
6. Fondurile vor fi utilizate exclusiv pentru procurarea strugurilor de la producătorii de struguri locali;
7. Beneficiarii potențiali trebuie semneze cu producătorii locali de struguri tehnici și să prezinte la Unitatea de Implementarea a Programului **copia contractelor de achiziții standardizate** semnate între beneficiari și producătorii de struguri;
8. Modelul standardizat al contractului de achiziție a strugurilor va fi ridicat de către vinificatori de la Unitate (poate fi remis și prin email, la solicitare);
9. Un vinificator poate să prezinte la Unitate unul sau mai multe contracte de cumpărare a strugurilor soiuri tehnice;
10. Nu sunt acceptate spre finanțare struguri produși pe podgoriile ce aparțin Beneficiarului final.

IV. Etapele de finanțare

- Pasul I.** Semnarea și prezentarea la UCIMPRSVV a "Formularului de Participare" (*Anexa 1*);
- Pasul II.** Negocierea condițiilor cu furnizorii pentru achiziționarea strugurilor tehnici;
- Pasul III.** Încheierea contractelor pentru achiziționarea strugurilor tehnici;
- Pasul IV.** Verificarea eligibilității Beneficiarului Potențial (BP) și a proiectului investițional de către UCIMPRSVV, Emiterea Avizului de eligibilitate;
- Pasul V.** Pregătirea Dosarului de finanțare conform cerințelor MF și a Planului de Afaceri recomandat. Examinarea de către MF a cererii de credit și documentelor prezentate și emiterea deciziei de finanțare;
- Pasul VI.** Aprobarea achiziției strugurilor;
- Pasul VII.** Finanțarea achiziției strugurilor-Procedura de debursare a mijloacelor financiare din contul împrumutului (cererea de debursare, oferta de acceptare, transferarea mijloacelor financiare la conturile trezoreriale ale Unitatii, care ulterior în timp de o zi vor fi transferate către beneficiarul final).
- Pasul VIII.** Rambursarea împrumutului va fi efectuată în conturile Fondului Circulant de Investiții (FCI) al Proiectului, administrat de Directoratul Liniei de Credit.
- Pasul IX.** Monitorizarea implementării proiectului investițional.

În scopul obținerii finanțărilor solicitate, Beneficiarii potențiali se adresează la **Unitate** pentru completarea **Formularului de participare** și prezentarea **Contractelor de achiziții standardizate**

semnate între beneficiari și crescătorii de struguri. În baza contractelor prezentate și examinării Formularului de participare depus, Unitatea emite **Aviz de eligibilitate a investițiilor**, care însoțește dosarul de documente pentru Ministerul Finanțelor.

Concomitent Beneficiarul Potențial în scopul semnării **Contractului de recreditare** – drept bază pentru obținerea fondurilor BEI pentru finanțarea achiziției strugurilor în cadrul Programului "Filiera Vinului", pregătește dosarul din documentele necesare stipulate în **Hotărârea de Guvern nr. 1136 "Cu privire la unele măsuri de executare a Legii nr.419-XVI din 22 decembrie 2006 cu privire la datoria publică, garanțiile de stat și recreditarea de stat" din 18.10.2007**, (Anexa nr. 5-Regulamentul privind recreditarea de stat, compartimentul III **Particularitățile recreditării beneficiarilor recreditați prin intermediul Ministerului Finanțelor**)

V. Particularitățile recreditării beneficiarilor de către Ministerul Finanțelor

În conformitate cu condițiile stipulate în art. 26 al **Hotărârii de Guvern nr. 1136 "Cu privire la unele măsuri de executare a Legii nr.419-XVI din 22 decembrie 2006 cu privire la datoria publică, garanțiile de stat și recreditarea de stat" din 18.10.2007**, (Anexa nr. 5-Regulamentul privind recreditarea de stat, compartimentul III **Particularitățile recreditării beneficiarilor recreditați prin intermediul Ministerului Finanțelor**), beneficiarul potențial al Programului, în scopul obținerii împrumutului destinat recreditării din sursele creditului BEI, trebuie să prezinte în adresa Ministerului de Finanțe următoarele documente:

- a) *Cererea privind acordarea împrumutului și executarea contractului de recreditare. În cerere se indică: suma recreditată a împrumutului și destinația mijloacelor, perioada și obligațiile de rambursare a împrumutului, în modul stabilit de condițiile contractului respectiv;*
- b) *informația despre activele care pot fi gajate și/sau folosite pentru achitarea împrumutului, inclusiv a plăților aferente sau prezentarea altor mijloace de garantare a executării obligațiilor prevăzute de legislația în vigoare;*
- c) *copia certificatului de înregistrare a beneficiarului recreditat, eliberat de Camera Înregistrării de Stat;*
- d) *bilanțul contabil al beneficiarului recreditat la ultima perioadă de gestiune;*
- e) *planul de afacere aprobat, în modul stabilit de ministerul de resort, autoritatea administrativă centrală, care include: graficul de rambursare a împrumutului, inclusiv a plăților aferente pentru întreaga perioadă de rambursare a împrumutului, precum și sursele de acoperire a acestuia, destinația împrumutului, prognoza privind profitul și distribuirea acestuia în perioada utilizării împrumutului;*
- f) *descifrarea datoriilor creditoare și debitoare ale beneficiarului recreditat;*
- g) *certificatul privind datoriile față de banca în care se deservește beneficiarul recreditat;*
- h) *lista bunurilor gajate în cazul garantării executării obligațiilor prin intermediul încheierii contractului de gaj;*
- k) *confirmarea înscrierii în Registrul gajului, eliberată de notar.*

Întreg dosar de documente se prezintă la Unitatea pentru verificarea integrității acestuia și apoi împreună cu **Avizul de eligibilitate** din partea Unității și **Cererii de credit** din partea beneficiarului se prezintă la Ministerul Finanțelor pentru examinarea și analiza capacităților de rambursare a creditului oferit de Ministerul Finanțelor în scopul finanțării achiziției strugurilor tehnici pentru producerea vinului.

Pe lângă documentele menționate beneficiarul potențial în comun acord cu Ministerul Finanțelor vor agreea pe marginea garanției de rambursare a împrumutului recreditat.

Conform prevederilor HG sus-menționate art. 27: *Drept garanție de rambursare a împrumutului recreditat beneficiarilor recreditați servesc:*

- gajul;
- contractul de fidejusiune.

În scopul asigurării riscului, suma gajului este majorată cu 30 la sută din suma echivalentă a împrumutului recreditat.

Conform prevederilor HG sus-menționate art. 28: În cazul neexecutării obligațiilor de către beneficiarii recreditați, inspectoratele fiscale de stat prezintă la conturile bancare ale acestora dispoziții de suspendare a operațiunilor bancare și ordine incaso și percep forțat datoriile, conform legislației în vigoare a Republicii Moldova.

VI. Facilități fiscale

Cota ZERO a TVA se va aplica de către furnizorii autohtoni (subiecți ai impunerii cu TVA) pentru livrarea pe teritoriul țării a mărfurilor și serviciilor în cadrul implementării Programului de Restructurare a Sectorului Vitivinicol al Republicii Moldova (pentru finanțarea din surse BEI).

Ref.: HG a RM nr. 246 din 8 aprilie 2010 și modificările aprobate prin HG 1161 din 20.12.2010 a Regulamentului privind modul de aplicare a cotei zero a TVA la livrarea pe teritoriul țării a mărfurilor și serviciilor destinate proiectelor de asistență tehnică și investițională, precum și la importul acestora.

VII. Monitorizarea implementării proiectului finanțat

Proiectele aprobate și finanțate vor fi monitorizate pe parcursul perioadei de implementare de către UCIMPRSVV, reprezentați ai BEI, MF. Monitorizarea implementării proiectului investițional se va face pentru a verifica respectarea utilizării creditului după destinație, corectitudinea alocării mijloacelor financiare și respectarea cerințelor privind contribuția proprie, cât și respectarea termenului de implementare, etc.

Unitatea Consolidată pentru Implementarea și Monitorizarea Programului de Restructurare a Sectorului Vitivinicol (UCIMPRSVV)

Adresa: MD 2023, Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Calea Basarabiei 18, etajul 2.

Telefoane de contact: 260903 – Departamentul creditare/leasing; 260906 – Departamentul achizitii; 260905 – Departamentul financiar/M&E;

E-mail: office@winemoldova.md

Pagina Web: www.winemoldova.md

FORMULAR DE PARTICIPARE

LA PROGRAMUL DE RESTRUCTURARE A SECTORULUI VITIVINICOL

Înregistrat la UCIM PRSVV:

Prin prezenta, întreprinderea _____
(denumirea agentului economic)

codul fiscal _____, cu sediul: _____,

reprezentată de Directorul Executiv _____,

care acționează în temeiul Statutului, Solicită participarea în calitate de Beneficiar la Programul de Restructurare a Sectorului Vitivinicol al RM.

Declarăm pe propria răspundere că întreprinderea nu se află în procedură de executare silită, reorganizare judiciară, faliment, dizolvare, lichidare sau administrare specială.

Administratorul _____
(semnătura)

(numele, prenumele)

Data _____

L.Ș

PROGRAMUL DE RESTRUCTURARE A SECTORULUI VITIVINICOL

Declar pe propria răspundere, că informațiile furnizate și consemnate în acest CHESTIONAR sunt corecte și complete.

Înțeleg că orice omisiune sau incorectitudine în prezentarea informațiilor în scopul de a obține avantaje pecuniare este pedepsită conform Legii.

Declar pe propria răspundere că activitățile pentru care voi solicita finanțare prin Program nu fac obiectul unor tranzacții frauduloase.

Declar pe propria răspundere că sursele BEI vor fi utilizate exclusiv pentru achiziția strugurilor soiuri tehnice - de la producării locali de struguri, excluzind podgoriile ce aparțin Beneficairului Final.

Declar acordul privind accesul la informațiile economico-financiare a întreprinderii în scopul evaluării și monitorizării Proiectului Investițional pe parcursul perioadei de implementare a proiectului (pre finanțare și post finanțare) prin:

1. Prezentarea la adresa Unității de Implementare și Monitorizare a Programului de Restructurare a Sectorului Vitivinicol (UCIMPRSVV) a informației solicitate (documente financiar-contabile aferente activității economico-financiare, după necesitate);
2. Vizitarea la locul desfășurării afacerii.

Sunt de acord ca informația prezentată în acest CHESTIONAR să fie utilizată în scopuri statistice, cercetări, studii, iar în cazul în care dosarul meu nu va fi acceptat spre participare în cadrul Programului nu voi solicita returnarea acestuia.

Denumirea agentului economic: _____

Administratorul _____
(semnătura)

_____ (numele, prenumele)

Data _____

L.Ș

Chestionarul va fi expedit de solicitantul de finanțare către UCIMPRSVV la numărul de fax (22)260903, sau pe adresa electronică: office@winemoldova.md.

A. DESCRIEREA GENERALĂ A SOLICITANTULUI

1. **Selectați tipul întreprinderii din ramură, fiind convențional propusă următoarea clasificare (bifați una din opțiunile propuse):**

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

Întreprindere vinicolă;

Întreprindere viticolă

Întreprindere pepinieră (producător de material săditor viticol)

Întreprindere conexă sectorului vitivinicol (produce ambalaj, etichete, accesorii pentru îmbutelierea vinului, pentru plantarea vitei de vie, servicii de transport, etc.)

2. Forma juridică (*bifați una din opțiunile propuse*):

Gospodărie Tărănească;
 Societate cu răspundere limitată;
 Societate pe acțiuni;
 Cooperativă agricolă de producție;
 Altă _____ (specificați).

3. Forma de proprietate (*bifați una din acestea*):

Privată Cu capital de stat

4. Membru în următoarele asociații

Asociația de producători "Valul Traian" (zona SUD)
 Asociația de producători "Ștefan Vodă" (zona SUD-EST)
 Asociația de producători "Codru" (zona CENTRU)
 Asociația de producători "Bălți" (zona NORD)

5. Informații generale despre întreprinderea care solicită finanțare:

1.	Denumirea completă a întreprinderii	
2.	Data înregistrării	
3.	Codul fiscal	
4.	Domeniul principal de activitate	
5.	Adresa juridică a sediului	
6.	Adresa unde întreprinderea își desfășoară activitatea	
7.	Informații de contact (telefon, fax)	
8.	E-mail	
9.	Administratorul (numele, prenumele, tel.)	
10.	Contabilul-șef (numele, prenumele, tel.)	
11.	Persoana de contact a întreprinderii (numele, prenumele, tel.)	

6. Informația despre genurile principale de activitate ale companiei:

No	Genurile de activitate	Licență (da, nu)	Perioada pentru care licența este valabilă

7. Informația privind numărul și structura salariaților întreprinderii:

	Categoriile de personal	Datele actuale
1=(i) + (ii)	Nr de angajați total: inclusiv	
(i)	De bază (permanenți)	
(ii)	Prin cumul (sezonieri)	
2 = 1(i)	Din Nr. total de angajați de bază, inclusiv:	
(i)	femei	
(ii)	bărbați	

B. DESCRIEREA SUCCINTĂ A PROIECTULUI INVESTIȚIONAL PRECONIZAT (PLANIFICAT)

1. Indicați valoarea estimativă a finanțării solicitate și termenul solicitat:

Suma solicitată	Valuta	Termen de	Perioada de
-----------------	--------	-----------	-------------

		credit solicitat	gratie solicitată

Indicați ce intenționați să finanțați din sursele împrumutului BEI.:

	Structura si componentele proiectului investițional	Valoarea totală estimativă , euro
1	Investiții în domeniul conexas celui vitivinicol , inclusiv:	
<i>a)</i>	<i>Mijloace circulante (achiziția strugurilor de soi tehnic)</i>	
	Total	

2. Piața și concurenții.

Nr.	Canalele de distribuție	Cele mai actuale date privind vinzarile în mii lei
<i>I</i>	<i>Piețele locale, inclusiv:</i>	
1	Supermarkete și magazine	
2	Întreprinderi prelucrătoare	
3	Intermediari (angro, etc.)/ colectori	
4	Alți	
<i>II</i>	<i>Piețele externe, inclusiv țările:</i>	
1		
2		
3		
4		
	Total	

Administratorul

(numele, prenumele)

L.Ș.

(semnătura)

Contabil-șef.....

(numele, prenumele)

(semnătura)

Dlui Anatol Arapu

Ministrul Finanțelor al
Republicii Moldova

CERERE DE CREDIT

Prin prezenta, compania _____, Beneficiar potențial al Programului "Filiera Vinului", în baza Formularului de participare nr. ____ din _____ solicită acordarea creditului în sumă de _____ (euro/lei) din resursele împrumutului BEI oferit pentru finanțarea mijloacelor circulante (achiziționarea strugurilor de soiuri tehnice) pe un termen de _____ ani (maxim 5 ani) cu perioada de grație de ____ ani (maxim 2 ani).

Director

(semnătura)

(Nume, Prenume)

Data _____

L.Ș.

Tel. de contact:

CONTRACT DE VÂNZARE-CUMPĂRARE A STRUGURILOR Nr. _____

Loc. _____ R. Moldova

"___" _____ 2015

Contract de vânzare-cumpărare a strugurilor pentru producerea vinului, încheiat între **prima parte**, reprezentată de către _____, cu codul fiscal _____, acționând pentru sau în numele acestuia sau reprezentând agentul economic _____, cu codul fiscal al companiei _____ și sediul înregistrat la adresa _____ codul poștal _____, strada _____ în calitate de cultivator de viță-de-vie și proprietar al podgoriilor înregistrate în _____, denumită în continuare „**VÂNZĂTOR**”

și a **doua parte** reprezentată de către Directorul (Administratorul) Dl/Dna _____, cu codul fiscal _____, acționând în **numele companiei** _____, codul fiscal al companiei _____ și sediul înregistrat la adresa or. _____ codul poștal _____, strada _____, nr _____, denumită în continuare „**CUMPĂRĂTOR**”.

Cele două părți implicate în acest contract și-au recunoscut reciproc capacitatea juridică de a oficializa acest document care va fi reglementat de clauzele prezentate mai jos, precum și de condițiile generale anexate:

Clauze contractuale:**1. Obiectul vânzării**

Obiectul prezentului contract îl constituie vânzarea de către VÂNZĂTOR și respectiv cumpărarea de către CUMPĂRĂTOR a strugurilor potriviți pentru fabricarea vinului și cultivați pe podgoriile înregistrate în _____ (localitatea, zona vitivinicolă) care sunt proprietatea VÂNZĂTORULUI, după cum este descris în anexa 1.

În conformitate cu clauzele prezentului contract și condițiilor aferente perioadei indicate în punctul 2, VÂNZĂTORUL se angajează să furnizeze și să vândă, iar CUMPĂRĂTORUL să accepte și să cumpere toată cantitatea de struguri care face obiectul acestui contract. Strugurii menționați trebuie să fie cultivați pe podgoriile indicate în anexa 1 iar cantitatea acestora va fi estimată după cum urmează:

Anul recoltei	Struguri roșii (Kg.)	Struguri albi (Kg.)
2015	-	-

În ceea ce privește cantitatea estimată a strugurilor, care fac obiectul acestui contract, este acceptată o marjă de eroare de +/- 10%.

NOTĂ:

*Ca o opțiune de a coordona calendarul și de a facilita securitatea și planificarea aprovizionării, volumele stabilite și prețul de bază pot fi ajustate de comun acord al părților, cu 30 de zile înainte de data de recoltare anticipată.

**Contractul standard este pe un an, cu posibilitatea de prelungire până la trei ani, adaptabil pentru a reflecta volumul de struguri estimat la recoltare.

Fiecare livrare de struguri va fi documentată într-un formular special (Actul de achiziție a mărfurilor - borderoul de achiziție a producției agricole aprobat prin ordinul MF) care va include, cel puțin, următoarele

informații: numele furnizorului, numărul de referință al livrării, ora și data livrării, culoarea strugurilor, soiul strugurilor, parametrii cantitativi și calitativi care pot fi măsurați la momentul livrării, în conformitate cu condițiile indicate în anexa 3 aferentă bonusurilor și penalităților.

Trei exemplare ale formularului respectiv trebuie să fie semnate de către ambele părți, una pentru VÂNZĂTOR, una pentru CUMPĂRĂTOR și alta pentru autoritate de control/inspecție. Această autoritate de control/inspecție poate solicita prezentarea unor documente suplimentare și întreprinderea unor acțiuni complementare în vederea confirmării faptului că operatorii vinicoli au cântărit strugurii în mod corespunzător și au verificat parametrii de calitate în conformitate cu condițiile indicate în anexa 3.

2. Durata contractului

Durata acestui contract este de _____ ani de recoltă, începând din _____ și până în _____.

3. Prețul

3.1 Valoarea totală a strugurilor livrați în baza acestui contract, destinați producerii de vin, în conformitate cu normele incluse în Specificațiile Tehnice, va rezulta din adăugarea și/sau scăderea bonusurilor și penalităților convenite de comun acord, specificate în anexa 3, la/din valoarea de livrare calculată în baza contractului, după cum este definit în anexa 2.

3.2 Prețul pentru cantitatea de struguri refuzată sau respinsă de către autoritatea de control/inspecție menționată mai sus, din motive neimputabile VÂNZĂTORULUI, și prin urmare, improprie pentru producerea de vin, va constitui _____ (urmează să fie convenit de către ambele părți)*.

3.3 TVA și taxe. În conformitate cu legislația în vigoare, prețul achitat de către CUMPĂRĂTOR va include taxa pe valoarea adăugată (TVA) precum și orice alte taxe relevante.

4. Procedura de facturare și efectuarea plăților

4.1 CUMPĂRĂTORUL emite lunar (pe data de 15 sau 30 ale lunii) o declarație către VÂNZĂTOR în care se indică o actualizare a tuturor livrărilor și a achitării acestora (per livrare și în total). După 5 zile de la livrare cumpărătorul va plăti către VÂNZĂTOR 20% din valoarea strugurilor cumpărați, valoarea calculată în concordanță cu specificațiile convenite prin prezentul contract.

4.2 Plățile vor fi efectuate conform graficului de plăți (anexa 4).

5. Transferul dreptului de proprietate

5.1 VÂNZĂTORUL va păstra dreptul de proprietate asupra strugurilor până în momentul în care CUMPĂRĂTORUL va achita toată suma convenită și specificată în contractul de vânzare-cumpărare a strugurilor.

*prevederile acestui punct nu sunt aplicabile pentru recolta anului 2015

6. Responsabilitatea pentru încălcarea clauzelor și condițiilor contractuale

Orice încălcare comisă de către CUMPĂRĂTOR și respectiv VÂNZĂTOR a obligațiilor ce le revin cu privire la livrarea sau acceptarea strugurilor, care fac obiectul prezentului contract, va genera obligația de compensare a daunelor cauzate/aduse celeilalte părți în mărime de _____% din suma cu titlu de daune, în cazul în care încălcarea se produce în timpul primei recolte. În cazul în care încălcarea are loc în timpul celei de-a doua sau următoarei recolte, penalitatea va fi egală cu _____% din suma cu titlu de daune.

7. Mecanismul de soluționare a litigiilor

În cazul apariției oricărui litigiu între Părți cu privire la orice aspecte legate de Contract (privind încheierea, executarea, încălcarea, valabilitatea, neînțelegeri, etc), Părțile sunt obligate să încerce să-l soluționeze pe principiile bunei-credințe prin negocieri scrise, în termen de 15 zile din momentul în care o Parte primește o pretenție scrisă motivată de la cealaltă Parte. În cazul în care nu au fost în stare să soluționeze litigiul după respectare procedurii negocierii, așa cum este indicat mai sus, Părțile se obligă să încerce soluționarea acestui litigiu prin mediere, apelând la un mediator atestat de către Ministerul Justiției al Republicii Moldova. Mediatorul va fi ales de partea care a expediat prima pretenția respectivă. Procedura medierii va dura maxim 20 de zile din momentul în care mediatorul a fost contractat, iar prima ședință de mediere va avea loc în termen de maxim 5 zile calendaristice din momentul adresării la mediator. Prețul contractului de mediere va fi achitat în avans (100%) de partea care a sesizat mediatorul, costul procedurii medierii fiind pasibil de a fi recuperat ulterior pe calea intentării acțiunii în arbitraj, în cazul în care medierea nu se soldează cu soluționarea litigiului. Ședințele de mediere vor avea loc în Republica Moldova, în locul și la ora indicată de mediator.

Doar în cazul în care litigiul apărut nu a putut fi soluționat după respectarea procedurii de negociere și, ulterior, procedurii de mediere, doar atunci aceste litigii vor putea și urmează a fi soluționate exclusiv de către Curtea de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a Republicii Moldova, conform Regulilor de Arbitraj ale acestei Curți. Hotărârea arbitrală este definitivă și obligatorie pentru Părți. Tribunalul arbitral va fi compus din trei (3) arbitri, câte un arbitru desemnat de fiecare din părți, iar al treilea arbitru fiind desemnat de arbitrii aleși de către părți. Limba arbitrajului este limba Română. Locul desfășurării procedurilor arbitrale este orașul Chișinău, Republica Moldova. Legea aplicabilă prezentului Contract și tuturor raporturilor ce rezultă din încheierea prezentului Contract este legea Republicii Moldova.

8. Alte clauze

Modificarea clauzelor contractuale se face, de comun acord, prin act adițional.

Prezentul contract, inclusive anexele, s-a încheiat în 3 (trei) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte, și unul pentru autoritate de control/inspecție.

Clauzele prezentului contract se completează cu dispozițiile de drept al Codului civil.

Semnat: _____

Semnat: _____

CUMPĂRĂTORUL

VÂNZĂTORUL

ANEXA 1**Lista podgoriilor**

Raion	Zona vitivinicolă/arealul	Municipalitatea/Localitatea	Lotul	Soiul	Suprafața utilizată pentru acest contract

ANEXA 2**Prețul (de referință)**

Denumirea soiului	Cantitatea (kg)	Prețul (MDL/Kg.)	Suma, MDL
1	2	3	4=2*3
Struguri roșii:			
Total		X	
Struguri albe:			
Total		X	

ANEXA 3**Bonusuri și penalități pentru ajustarea prețului de referință**

Parametru	Interval	Bonus sau penalitate (MDL/Kg.)
De ex., conținut de zahăr		
(...)		

Notă: Parametrii sunt opționali și secțiunile aferente bonusurilor și penalităților vor fi indicate în modul corespunzător.

